

PPHVADno-2026-23583 / Silmäkirurgian implantit, instrumentit ja tarvikkeet DPS

Osallistumispyyntö

Organisaatio

Nimi ja osoitteet

Organisaation virallinen nimi

Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue

Organisaation tunniste

3221326-2

Postiosoite

PL 10

Postitoimipaikka

POHDE

Postinumero

90029

Maa

Suomi

Aluekoodi

FI1D9 Pohjois-Pohjanmaa

Verkko-osoite<https://pohde.fi>**Organisaation yhteyspisteen nimi**

Hankintapalvelut

Organisaation yhteyspisteen puhelinnumero

+358 86699500

Organisaation yhteyspisteen sähköpostiosoitehankintapalvelut@pohde.fi

Viestintä

Hankinta-asiakirjojen osoite (URL)<https://tarjouspalvelu.fi/pohjois-pohjanmaanhyvinvointialue?id=622455&tpk=308e37ba-c169-4f46-903d-138849f4f14c>**Hankinta-asiakirjojen saantia on rajoitettu**

Ei

Verkko-osoite tarjousten, osallistumishakemusten tai vastausten toimittamiseksi<https://tarjouspalvelu.fi/pohjois-pohjanmaanhyvinvointialue?id=622455&tpk=308e37ba-c169-4f46-903d-138849f4f14c>

Hankinnan kohde

Nimi

Silmäkirurgian implantit, instrumentit ja tarvikkeet DPS

Ilmoituksen viite / diaarinumero

PPHVADno-2026-23583

Hankinnan kuvaus

Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue (Pohde) perustaa dynaamisen hankintajärjestelmän (DPS), jolla hankitaan tässä osallistumispyynnössä kuvattuja tavaroita Pohteen ja sen YTA-alueen tarpeisiin. YTA-alueeseen kuuluvat Lapin hyvinvointialue (Lapha), Keski-Pohjanmaan hyvinvointialue (Soite) ja Kainuun hyvinvointialue. Hankintayksikkö kilpailuttaa hankinnat erillisillä DPS:n sisäisillä kilpailutuksilla, joihin voivat osallistua järjestelmään hyväksytyt toimittajat. Hankintayksikkö hyväksyy järjestelmään kaikki osallistumishakemuksen jättäneet ehdokkaat, jotka täyttävät ehdokkaille asetetut soveltuvuusvaatimukset. DPS hankintamenettelynä on kuvattu tarkemmin osallistumispyynnön liitteessä 1.

Hankinnan kohteena ovat silmäkirurgiset implantit, instrumentit ja tarvikkeet. Hankinta sisältää mm tekomykiöt, implantit, proteesit ja terapeutitset piilolinssit, silmätarvikkeet, silmäkirurgiset yleistarvikkeet, silmäkirurgiset valmisteet sekä silmäkirurgiset instrumentit.

Hankintaa ei ole jaettu osiin/luokkiin, koska hankintayksikkö katsoo, että silmäkirurgisten tuotteiden hankintamarkkinoiden rakenne, toimittajakunnan yhteneväisyys eri tuoteryhmissä sekä hankintamenettelyn tarkoituksenmukainen hallinnointi huomioon ottaen dynaaminen hankintajärjestelmä on tarkoituksenmukaista toteuttaa yhtenä kokonaisuutena. Yksittäiset hankinnat kilpailutetaan dynaamisen hankintajärjestelmän sisällä hankintatarpeen mukaisesti siten, että tarjouspyynnöissä määritellään kulloinkin hankittavat tuotteet ja niitä koskevat vaatimukset. Dynaamisen hankintajärjestelmän sisäiset kilpailutukset jaetaan osiin.

Hankintayksiköllä on oikeus tarvittaessa hankkia välineitä myös dynaamisen hankintajärjestelmän ulkopuolella, esimerkiksi erillisten kilpailutusten, suoraankintojen tai voimassa olevien sopimustensa perusteella, hankintalain puitteissa.

Dynaaminen hankintajärjestelmä on voimassa 30.9.2036 saakka, ellei sitä erillisellä ilmoituksella lyhennetä tai pidennetä. Sähköisen huutokaupan käyttäminen sisäisissä kilpailutuksissa on mahdollista.

Pääasiallinen hankintalaji

Tavarahankinnat

Hankintasopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai kelpuuttamisjärjestelmän (arvioitu) kesto**(Arvioitu) Alkamispäivä**

23.9.2026

(Arvioitu) Päättymispäivä

30.9.2036

Osia koskevat tiedot**Tämä sopimus on jaettu osiin**

Ei

Menettely**Menettelyn tyyppi**

Rajoitettu menettely

Dynaaminen hankintajärjestelmä

Dynaaminen hankintajärjestelmä, jota voivat käyttää ainoastaan tässä ilmoituksessa luetellut ostajat

Puitejärjestely

Ei sovelleta

Menettelyn kuvaus

DPS hankintamenettelynä on kuvattu osallistumispyynnön liitteessä 1.

Tarjouspalvelun tiedot

Määraajat

Tarjousten, osallistumishakemusten tai kiinnostuksenilmaisujen vastaanottamisen määräaika *

30.9.2036 0:00:00

Hankintavaiheeseen siirtyminen

23.9.2026 12:00:00

Aika, joka tarjousten on oltava voimassa niiden jättämiselle asetetusta määräajasta alkaen

8 kuukautta

Hankintaan liittyvien kysymysten määräaika

9.9.2036 0:00:00

Muut tiedot

Vertailuperusteiden määrittely järjestelmässä

Pisteytys

Lisätiedot hankintaan liittyviin kysymyksiin

Lisätietokysymykset on esitettävä Tarjouspalvelu-toimittajaportalissa. Samasta paikasta löytyvät myös lisätietokysymyksiin annetut vastaukset.

Lisätietokysymykset on esitettävä yksittäisinä erillisinä selkeinä kysymyksinä.

Ehdokkaiden tasapuolisen kohtelun varmistamiseksi osallistumispyyntöön liittyviin tiedusteluihin ei vastata puhelimitse tai muulla tavalla. Ehdokkailla on velvollisuus käydä katsomassa lisätietokysymykset ja niihin annetut vastaukset ja käyttää täsmennettyjä tietoja hyväksi osallistumishakemuksessaan.

Kysymykset käsitellään nimettöminä. Kysyjän nimeä tai muita ehdokasta koskevia tietoja ei ilmoiteta kysymysten ja vastausten yhteydessä.

Osallistumishakemuksen tekemistä ja jättämistä koskevissa tietoteknisissä kysymyksissä ja ongelmatilanteissa ehdokkaan on oltava yhteydessä Cloudia tukeen, puh +358 20766 1075 (tuki@cloudia.fi).

Liikesalaisuustietojen esittäminen kriteerikohtaisesti Tarjouspalvelussa sallittu

Kyllä

Muut ehdot

Ehdon nimi	Minimi-vaatimus	Maksimi-vaatimus
Osallistumishakemuksen numero/tunnus	Syötettävä	
PAKOLLISET VAATIMUKSET		

Euroopan unioni ja/tai YK ja/tai Suomi on asettanut ja saattaa tulevaisuudessa asettaa pakotteita lainsäädännössään ja/tai toimielintensä päätöksillä. Ehdokas vakuuttaa, että edellä tarkoitettuja pakotteita ei ole asetettu

- Ehdokkaalle,
- Ehdokkaan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttäville henkilöille
- Ehdokkaan välittömille tai välillisille omistajille
- Sellaisille alihankkijoille, jotka osallistuvat tämän sopimuksen mukaisten tuotteiden tai palvelujen toimittamiseen; kyseisten alihankkijoiden hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa kyseissä alihankkijoissa käyttäville henkilöille eikä kyseisten alihankkijoiden välittömille tai välillisille omistajille. Jos tätä vakuutusta on rikottu, Ehdokas on velvollinen korvaamaan Tilaaajalle kaikki sille aiheutuneet vahingot, eikä vastuunrajoituksia sovelleta.

Ohje: Vastaa alla olevaan kohtaan "Kyllä", jos vaatimus täyttyy.

"Kyllä" vaaditaan

"Kyllä" vaaditaan

**EU-KOMISSION IPI-ASETUS JA
TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS**

Tähän dynaamiseen hankintajärjestelmään ja sen sisäisiin hankintoihin sovelletaan EU-komission IPI-asetusta (EU) 2022/1031 ja komission antamaa täytäntöönpanoasetusta (EU) 2025/1197, joilla rajoitetaan kiinalaisten tarjoajien osallistumista lääkinnällisiä laitteita koskeviin hankintoihin, joiden ennakoitu arvonlisäveroton kokonaisarvo on vähintään 5 miljoonaa euroa. Hankintamenettelyssä sovelletaan IPI-asetuksen ja täytäntöönpanoasetuksen mukaisia tarjouskilpailussa valituksi tullutta tai tulleet tarjoajia koskevia velvoitteita (komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/1197 2 artikla; Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2022/1031, 8 artikla). Hankintayksikkö sulkee hankintamenettelyn ulkopuolelle Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat ehdokkaat.

Asetusten mukaisesti tarjoaja sitoutuu

- a) olemaan teettämättä alihankintana enempää kuin 50 prosenttia sopimuksen kokonaisarvosta sellaisilla alihankkijoilla, jotka ovat peräisin Kiinan kansantasavallasta;
- b) varmistamaan sopimuksen keston ajan, että sopimuksen täytäntöönpanon yhteydessä toimitetut tavarat tai suoritettut palvelut, jotka ovat peräisin Kiinan kansantasavallasta, edustavat enintään 50:tä prosenttia sopimuksen kokonaisarvosta, riippumatta siitä, toimittaako kyseiset tavarat tarjouskilpailun voittaja suoraan vai alihankkija tai suorittaako kyseiset palvelut tarjouskilpailun voittaja suoraan vai alihankkija;
- c) toimittamaan hankintayksikölle niiden pyynnöstä a tai b alakohtaa koskevan riittävän näytön viimeistään sopimuksen täytäntöönpanon päätyttyä.
- d) maksamaan oikeasuhteisen maksun, joka on 10-30 prosenttia sopimuksen kokonaisarvosta, jos a tai b kohdassa tarkoitettuja velvoitteita ei noudateta.

Hankintayksikkö voi pyytää ehdokkaan alkuperän todentamiseen liittyviä tietoja, tietoja käytettyjen alihankkijoiden tai tavaroiden alkuperästä tai muuta edellä mainittuihin kohtiin a ja b liittyvää selvitystä milloin tahansa hankintamenettelyn aikana. Jos ehdokas tai tarjoaja ei toimita tällaisia tietoja tai asiakirjoja ilman järkevää selitystä ja siten estää hankintayksikköä todentamasta ehdokkaan, alihankkijoiden, tavaroiden tai palveluiden alkuperää tai tekee tällaisen todentamisen käytännössä mahdottomaksi tai erittäin vaikeaksi, hankintayksikkö sulkee ehdokkaan /tarjoajan pois hankintamenettelystä. Tarjoajalla on myös velvollisuus toimittaa sanottuja tietoja ja selvityksiä hankintayksikön pyynnöstä milloin tahansa sopimuksen täytäntöönpanon aikana tai sopimuksen päätyttyä.

Hankintayksikkö vertailee ja valitsee tarjoukset tarjouspyynnössä esitettyjen perusteiden mukaisesti. Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia tavaroita/palveluita ei hylätä. Tarjoajan täytyy siis tarjousta antaessaan huomioida, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat tavarat /palvelut tulevat osaksi tarjoajan ja hankintayksikön välistä sopimusta, jos tavarat/palvelut tulevat valituksi tarjousvertailussa.

Hankintayksikkö tarkistaa sopimuksen päätyttyä, mikä oli sopimuksen arvo ja miten suuri osa sopimuksen arvosta muodostui Kiinan kansantasavallasta peräisin olevista tavaroista/palveluista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevasta alihankinnasta. Jos sopimus on voimassa toistaiseksi, tarkistus tehdään ensimmäiseltä neljältä vuodelta, jos sopimus on silloin vielä voimassa. Jos Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat tuotteet edustavat yli 50:tä prosenttia sopimuksen arvosta tai alihankinnasta yli 50 % on teetetty Kiinan kansantasavallasta peräisin olevilla alihankkijoilla, hankintayksikkö perii tarjoajalta edellä kuvatun

oikeasuhteisen maksun.

IPI-asetuksen ja täytäntööpanoasetuksen mukaisia toimenpiteitä ei sovelleta dynaamisen hankintajärjestelmän sisäiseen hankintaan, jonka ennakoitu arvo alittaa hankintalain (1397/2016) 26 §:n tarkoittaman EU-kynnysarvon.

Ehdokas on yksityinen elinkeinonharjoittaja, toiminimellä
työskentelevä henkilö tai niin sanottu kevytyrittäjä. Valinta vaaditaan

Jos kyllä

Yksityisellä elinkeinonharjoittajalla, toiminimellä
työskentelevällä henkilöllä tai kevytyrittäjällä on voimassa
oleva yrittäjäeläkevakuutus (YEL). YEL-todistus on
toimitettava ennen sopimuksen allekirjoittamista
hankintayksikölle. Sopimuskauden aikana todistus on
toimitettava vuosittain helmikuun loppuun mennessä.

"Kyllä" vaaditaan

*Vaatimus koskee kaikkia alle 68-vuotiaita tarjoajia
toiminnan laajuudesta riippumatta. Eläkevakuuttaminen
koskee vielä sitä kuukautta, jolloin henkilö täyttää 68
vuotta.*

Ehdokas toimittaa hankintayksikön erillisestä pyynnöstä
rikosrekisteriotteet alla kuvatun mukaisesti. Hankintayksikkö
voi pyytää rikosrekisteriotteet vasta DPS:n sisäisen
kilpailutuksen yhteydessä. "Kyllä" vaaditaan

Jos ehdokas käyttää hankinnan toteuttamisessa
voimavarayksiköitä, myös voimavarayksikkö toimittaa
rikosrekisteriotteet vastaavasti omalta osaltaan.

*Hankintayksikkö voi varmistua rikosrekisteriotteiden
perusteella siitä, ettei ehdokasta rasita mikään hankintalain
80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste. Ehdokas
tilaa otteet Oikeusrekisterikeskukselta omalla
kustannuksellaan. Otteet saavat olla korkeintaan 12
kuukautta vanhoja. Rikosrekisteriotteet voidaan pyytää
hankintamenettelyn tai sopimuskauden aikana.*

Rikosrekisteriotteet on toimitettava seuraavista henkilöistä:

- ehdokas tai tarjoaja itse (yhteisösakko);
- osakeyhtiön pää- tai toimitusjohtaja;
- osakeyhtiön varatoimitusjohtaja;
- yhteisön hallituksen puheenjohtaja;
- yhteisön hallituksen nimenkirjoittajat;
- yhtiön prokuristit;
- yhdistyksen puheenjohtaja;
- yksityinen elinkeinonharjoittaja;
- avoimen yhtiön yhtiömiehet;
- kommandiittiyhtiön vastuunalainen yhtiömies.

Otteet toimitetaan osoitteeseen:

*Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue
Konsernipalvelut / Hankintapalvelut
Silmäkirurgian implantit, instrumentit ja tarvikkeet DPS
PL 11, 90029 POHDE*

*Jos rikosrekisteriote halutaan palautettavan, siitä tulee
mainita rikosrekisteriotteen toimituksen yhteydessä. Muussa
tapauksessa se hävitetään heti tarkistuksen jälkeen.*

*Vaihtoehtoisesti rikosrekisteriotteen voi toimittaa suojatulla
sähköpostilla tai käydä näyttämässä paikan päällä taikka
esittää Teams-palaverissa, jolloin siitä tulee sopia aika
etukäteen.*

Käyttääkö ehdokas soveltuvuusvaatimusten täyttämässä Valinta vaaditaan
voimavarayksiköitä?

Voimavarayksikkö tarkoittaa tarjoajasta erillistä yksikköä, joka osallistuu hankinnan toteuttamiseen ja lisäksi jonka voimavaroja tarjoaja käyttää tarjouspyynnön soveltuvuusvaatimusten täyttämiseksi. Tällöin tarjoaja vetoaa esimerkiksi tarjouspyynnön mahdollisten referenssejä, ammatillista pätevyyttä tai taloudellista tilannetta koskevien vaatimusten täyttämiseksi voimavarayksikön referensseihin, ammatilliseen pätevyyteen tai taloudelliseen tilanteeseen.

Ehdokkaan on ilmoitettava voimavarayksiköt osallistumishakemuksessaan. Muut alihankkijat ehdokas ilmoittaa vasta sisäisen kilpailutuksen yhteydessä.

Jos kyllä

Lataa täydennetty liite "Alihankkijat" tähän.

Lataus vaaditaan

Voimavara-alihankkijan pitää täyttää omalta osaltaan ESPD-lomake.

Osallistumishakemus annetaan
ryhmittymänä.

Jos kyllä

Jos ehdokas on ryhmittymä, ryhmittymän muodostavat yritykset vastaavat yhteisvastuullisesti sopimusvelvoitteiden täyttämisestä. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että jos yksi tai useampi ryhmittymään kuuluva yritys rikkoo sopimusta, on hankintayksiköllä oikeus vaatia sopimuksenmukaisen velvollisuuden täyttämistä tai sopimusrikkomuksesta johtuvaa vahingonkorvausta tai sopimussakkoa miltä tahansa ryhmittymään kuuluvalla yrityksellä ja kyseinen yritys on tällöin velvollinen vastaamaan sopimusvelvoitteista omalta ja muiden ryhmittymään kuuluvien yritysten osalta. Sopimusrikkomusten seurauksia laskettaessa ryhmittymä katsotaan yhdeksi oikeushenkilöksi siten, että esimerkiksi sopimuksenmukainen viivästyssakko peritään vain kertaalleen.

"Kyllä" vaaditaan

Lataa täydennetty liite "Ryhmittymä" tähän.

Lataus vaaditaan

Jokaisen ryhmittymän jäsenen pitää täyttää omalta osaltaan ESPD-lomake.

Ehdokkaalla on oltava hankinnan kokoon ja laatuun nähden riittävät taloudelliset edellytykset. Asiaa arvioidaan Suomen Asiakastieto Oy:n ratingluokituksella. "Kyllä" vaaditaan

Ehdokkaalla katsotaan olevan hankinnan kokoon ja laatuun nähden riittävät taloudelliset edellytykset, jos sen ratingluokitus on vähintään tyydyttävä A.

Ehdokas, jonka ratingluokitus on B, voi tarjouksensa liitteenä toimittaa selvitystä toimenpiteistä, joihin se ryhtyy tai on ryhtynyt taloudellisen tilanteensa parantamiseksi. Jos selvitys osoittaa, että tarjoajalla on hankinnan kokoon ja laatuun nähden riittävät taloudelliset edellytykset, ehdokas hyväksytään mukaan hankintamenettelyyn.

Ehdokas, jonka ratingluokitus on C, suljetaan tarjouskilpailusta.

Jos ehdokkaasta ei ole saatavissa yllä mainittua ratingluokitusta, voi ehdokas osoittaa taloudellisen tilanteensa vastaavan vaadittua myös muulla hankintayksikön hyväksymällä selvityksellä, esimerkiksi tilinpäätöksellä tai luotettavan ulkopuolisen tahon (luottotietolaitos tai pankki) lausunnolla ehdokkaan taloudellisesta tilanteesta.

Jos ratingluokitus on B tai ratingluokitusta ei ole saatavilla, lataa selvitys osallistumishakemuksen muihin liitteisiin osallistumishakemusta jättäessäsi.

OHJE: Kirjoita ESPD:n kuvaus-kenttään "Kyllä", jos vaatimus täyttyy. Kirjoita lisäksi ratingluokka tai tieto, ettei ratingluokkaa ole saatavilla.

Osallistumishakemuksen on oltava suomenkielinen.

Osallistumishakemuksen tekemisestä tai muusta hankintamenettelyyn osallistumisesta ei makseta ehdokkaalle korvausta.

Ehdokas sitoutuu tämän osallistumispyynnön liitteenä olevan Code of Conductin ehtoihin (vastuullisuuden vähimmäisvelvoitteet) ja varmistaa, että asetetut vaatimukset täyttyvät sekä sen omassa toiminnassaan että toimitusketjussaan. "Kyllä" vaaditaan

Muut tiedot

Hankintayksikön esittely

Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue (Pohde) on yksi Suomen laajimmista hyvinvointialueista. Vastaamme noin 416 000 asukkaan hyvinvoinnista, terveydestä ja turvallisuudesta Pohjois-Pohjanmaalla. Pohteella on töissä lähes 18 500 osaaajaa.

Pohteella sijaitsee yksi Suomen viidestä yliopistosairaalasta, Oulun yliopistollinen sairaala (OYS). Rakennamme maailman älykkäintä sairaalaa palvelemaan niin alueemme asukkaita kuin ympäröiviä hyvinvointialueitakin.

Pohteen alue muodostuu seuraavista 30 kunnasta: Alavieska, Haapajärvi, Haapavesi, Hailuoto, Ii, Kalajoki, Kempele, Kuusamo, Käsämsäki, Liminka, Lumijoki, Merijärvi, Muhos, Nivala, Oulainen, Oulu, Pudasjärvi, Pyhäjoki, Pyhäjärvi, Pyhäntä, Raahe, Reisjärvi, Sievi, Siikajoki, Siikalatva, Taivalkoski, Tyrnävä, Utajärvi, Vaala ja Ylivieska.

Kokonaismäärä tai laajuus

DPS:n keston ajaksi suunniteltujen hankintasopimusten ennakoitu arvonlisäveroton kokonaisarvo on yhteensä noin 25 miljoonaa euroa.

Hankintayksikkö ei kuitenkaan sitoudu mihinkään hankintamäärään.

Tarjouksen/hakemuksen lähettäminen

Osallistumishakemukset on lähetettävä sähköisesti Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportalissa.

Hylkäämisperusteet

Hankintayksikkö ei hyväksy ehdokasta DPS:ään, jos ehdokas ei täytä asetettuja soveltuvuusvaatimuksia. Ehdokasta ei myöskään hyväksytä DPS:ään, jos sitä rasittaa hankintalain 80 §:n mukainen pakollinen poissulkemisperuste. Ehdokas voidaan jättää hyväksymättä DPS:ään, jos ehdokasta rasittaa hankintalain 81 §:n mukainen harkinnanvarainen poissulkemisperuste.

Ehdokkaan tulee täyttää asetetut vaatimukset koko DPS:n keston ajan. Hankintayksikkö voi milloin tahansa DPS:n keston aikana vaatia hyväksytyjä ehdokkaita toimittamaan uudistetun ja päivitetyn yhteisen eurooppalaisen hankinta-asiakirjan (ESPD) tai poissulkemisen ja soveltuvuuden selvitykset kohtuullisen ajan kuluessa pyynnön esittämisestä (vähintään 5 päivää). Jos tarjoaja ei enää täytä osallistumispyynnön mukaisia vaatimuksia, voi hankintayksikkö sulkea sen DPS:n ulkopuolelle.

Asiakirjojen julkisuus

Laki viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999) määrittää asiakirjojen julkisuuden.

Jos osallistumishakemuksen asiakirjat sisältävät liike- ja ammattisalaisuuksia, ne on peitettävä ja esitettävä erillisellä, salassa pidettäväksi merkityllä liitteellä. Jos poikkeuksellisesti koko asiakirja on salassa pidettävä, ehdokas voi merkitä asiakirjan salassa pidettäväksi.

Salassa pidettävää tietoa sisältävän asiakirjan tiedostonimessä on oltava "_salassa pidettävä".

Liitteet ja linkit

Liitteet

Liite DPS hankintamenettelyn kuvaus.pdf

Tarjouspyynnön liite Alihankkijat.xlsx

Tarjouspyynnön liite Ryhmittymä.xlsx

Code of Conduct - vastuullisuuden vähimmäisvelvoitteet_Pohde.pdf

espd_622455.pdf